

LETTER NUMBER 274

1 1842-02-23
2 Monsieur le Supérieur du Pensionnat des Joséphites a Tirlemont

Loués st. J. M. J.

Monsieur le Supérieur

J'ai été bien affligé d'apprendre que les choses vont plus tristement encore chez vous, que je ne l'avais craint. Il importe de mettre ordre à cet état de choses, qui expose évidemment notre couvent de St Stanislas. Je viens d'écrire à Mr Bonaventure et à notre pauvre Jérôme. Vous lirez la lettre de ce dernier. Ensuite je vous recommande de prier beaucoup pour attirer le secours du ciel sur vous et sur le troupeau que Dieu a daigné confier à votre sollicitude. Que le mois de St Joseph soit un moyen pour attirer la miséricorde divine sur vous et sur les vôtres. Soyez doux, soyez humble, soyez courageux, défiez-vous de vous-même et ayez confiance en Dieu. J'espère que vous aurez le bonheur de voir enfin le succès répondre à vos desirs, et à des efforts sagement combinés.

Notre rév. Vicaire m'a fait connaître que vous avez apporté quelques changements à nos usages relatifs à la nourriture. Vous avez mal fait, mon cher ami, de toucher à cela. Ce n'est pas seulement l'économie, mais aussi l'esprit de mortification que nous devons avoir en vue. Soyez prudent, vous n'avez pas toujours assez bien compris la vie religieuse et vous devez vous défier d'un jugement que j'ai quelques fois trouvé en défaut.

J'ai appris hier, à Melle, que vous n'avez pas fait la déclaration des fenêtres de votre dortoir et que vous avez taxé d'erronée la conduite des experts, sous ce rapport. Je regrette de n'avoir pas connu cela plutôt. Je vous aurais fait comprendre toute l'imprudence de votre déclaration. Ces fenêtres ne sont exemptes de l'imposition par aucune disposition de la loi. Je crains que vous ne rencontriez des désagréments par suite de cette conduite. Examinez sans retard, s'il y a encore moyen de redresser la chose.

Recevez ma bénédiction et croyez au sincère dévouement de
Votre affectionné Père en J. C.

Gand 23 fev. 1842

C. G. Van Crombrughe

23 February 1842

To The Superior of the Josephite Boarding School at Tirlemont.

Praised be Jesus, Mary and Joseph

Dear Superior

I was very distressed to learn that things have deteriorated in your house more than I feared. It is important that we bring some order into the situation which makes our convent of St Stanislas vulnerable. I have just written to Mr Bonaventure¹ and to our poor Jerome². You will read the letter addressed to the latter. Next I recommend that you pray a great deal so as to drawn down the help of heaven, on you and on the flock which God has deigned to entrust to your care. May the month of St Joseph be a means of drawing down the divine mercy on you and on your confreres. Be gentle, be humble, be courageous, mistrust yourself but have confidence in God. I hope that in the end you will have the happiness of seeing a successful outcome of your desires and of your wisely combined efforts.

Our Reverend Vicar³ has informed me that you have made several changes to our customs in the matter of food. You have not done well, my friend, to meddle with that. It is not just a question of economising but also of a spirit of mortification which we have to keep in mind. Be careful, you haven't always properly understood religious life and you need to mistrust your judgement which I have sometimes found to be lacking.

I learnt yesterday, at Melle, that you haven't declared the windows of your dormitory and you have accused the experts of making mistakes in this matter. I am sorry that I have not heard about this sooner. I would have made you realise the foolhardiness of your declaration. There is no aspect of the law which exempts those windows from tax. I fear that you will run into all sorts of difficulties as a result of this conduct. Do not delay in trying to see if there is any way of sorting this out.

Receive my blessing and believe in the sincere devotion of

Your affectionate father in Jesus Christ,

Ghent 23 February 1842

C. G. Van Crombrughe

¹ Mr Bonaventure Loomans [34]

² MR Jerome Gleesener [50]

³ Mr Stanislas de Haeck [9]

